AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge

EVS A - Einheitliche Vergabestelle Bauaufträge



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture

SUA L - Stazione Unica Appaltante Lavori

Offenes Verfahren mittels elektronischer Vergabe

Procedura aperta con modalità telematica

AOV/SUA L 001/2017

"WOBI Bruneck" / "IPES Brunico" CIG: 6886582B3C

<u>Chiarimenti e rettifiche - Klarstellungen und Richtigstellungen</u>

Nr. 6)

16.02.2017

CHIARIMENTO:

Il Criterio 2 "Organizzazione e svolgimento dei lavori" è composto da due sottocriteri:

2.01 "Allestimento e organizzazione cantiere". Per questo sottocriterio l'impresa dovrà presentare una relazione descrittiva di max. una pagina (=una facciata) in DIN-A4 e in aggiunta eventuali schizzi grafici, senza limitazione di quantità e formato.

Analogamente per il sottocriterio 2.02 "Svolgimento generale e logistica dei lavori", l'impresa dovrà presentare una relazione descrittiva di max. una pagina (= una facciata) e in aggiunta eventuali schizzi grafici, senza limitazione di quantità e formato. Sono inoltre richiesti il Programma Lavori, in formato a piacere purché leggibile e allegati grafici rappresentanti il cantiere in scala, con le varie fasi lavorative.

KLARSTELLUNG:

Das Kriterium 2 "Organisation und Durchführung der Arbeiten" setzt sich aus zwei Unterkriterien zusammen:

2.01 "Baustelleneinrichtung und Organisation der Baustelle": Zu diesem Thema soll von Seiten der Baufirmen ein beschreibender Bericht mit der Länge von maximal einer Seite (Format A4) abgegeben werden. Weiters können grafische Skizzen - ohne Limitierung hinsichtlich Anzahl und Format - beigelet werden.

Auch für das Unterkriterium 2.02 "Abwicklung und Logistik der Arbeiten" soll ein beschreibender Bericht mit der Länge von maximal einer Seite (Format A4) abgegeben werden, auch hier können grafische Skizzen - ohne Limitierung hinsichtlich Anzahl und Format - beigelet werden. Weiters ist ein Bauleitplan zu erstellen. Hinsichtlich Format und Gestaltung sind keine speziellen Vorgaben einzuhalten, einzig die Lesbarkeit muss gegeben sein. Die einzelnen Bauphasen müssen in maßstabgerechten grafischen Darstellungen dargestellt werden.

Die Vergabestelle

La Stazione Appaltante